



UA

БЛЕНДЕР

Інструкція з експлуатації

RU

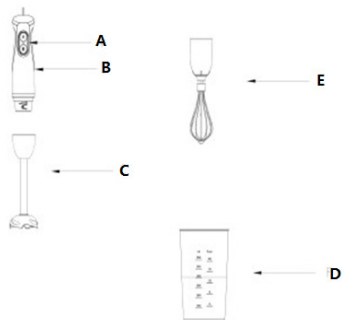
БЛЕНДЕР

Инструкция по эксплуатации

DB-3000



Ми дякуємо Вам за Ваш вибір!
Мы благодарим Вас за Ваш выбор!



- A: Кнопки перемикання швидкості
 B: Ручка вмикання / вимикання
 C: Вал блендера (знімний)
 D: Чаша
 E: Вінчик

Під час використання електроприладів завжди слід дотримуватися основних запобіжних заходів:

1. У разі виникнення пошкоджень, спричинених недотриманням цієї настанови з експлуатації, гарантійні зобов'язання негайно анулюються. Виробник / Імпортер не несе ніякої відповідальності за збиток, заподіяний в результаті недотримання цієї настанови з експлуатації, необережного використання або використання всупереч інструкціям, викладеним у цій настанові.
2. Цей прилад можна використовувати тільки згідно з його паспортною інформацією, надрукованою на заводській табличці.
3. Переконайтеся, що напруга у вашій місцевій мережі відповідає значенню напруги, зазначеному на заводській табличці. Якщо у вас є будь-які сумніви щодо способу експлуатації приладу або ви не впевнені у відповідності напруги виробу і напруги вашої місцевої електромережі, зверніться до авторизованого електрика або в Сервісний центр.
4. Конструкція розетки повинна відповідати типу штепсельної вилки, що підключається.
5. Цей прилад призначений для використання тільки всередині приміщень. Він не призначений для експлуатації за межами приміщення.
6. Не допускайте використання приладу в умовах надмірного забруднення та підвищеної вологості.
7. Всі інші способи експлуатації приладу, за винятком описаного вище, можуть спричинити виникнення небезпечних ситуацій, таких як

коротке замикання, загоряння тощо. Забороняється будь-яким чином модифікувати цей прилад і відкривати його корпус, інакше прилад втратить відповідність своєму класу безпеки.

8. Ніколи не підключайте і не виймайте штепсельну вилку мокрими руками.

9. Не виймайте штепсельну вилку з розетки, потягнувши за шнур електроживлення. Завжди тягніть за штепсельну вилку.

10. Під час встановлення / чищення стежте за тим, щоб шнур електроживлення не був притиснутий або пошкоджений.

11. Завжди відключайте прилад від електромережі та залишайте прилад охолонути до кімнатної температури:

Перед зберіганням приладу

Перед очищенням або обслуговуванням

Після використання

Якщо ви не маєте наміру використовувати його протягом тривалого періоду часу

12. Очистіть поверхню приладу злегка вологою тканиною.

13. Ніколи не замінійте пошкоджений шнур електроживлення самостійно. В такому випадку, або в разі несправності, зверніться до авторизованого електрика / Сервісний центр для огляду, ремонту або регулювання, оскільки для цього необхідні спеціальні інструменти.

14. Експлуатація дітьми приладів, що працюють від електромережі, заборонена.

15. Дітям осіб з обмеженими фізичними можливостями заборонено користуватися цим приладом без нагляду дорослих.

16. Дітям заборонено гратися з цим приладом.

17. Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці та не залишайте прилад без нагляду, якщо він підключений до електромережі.

18. Переконайтеся, що шнур електроживлення не прилягає до будь-яких частин, які є джерелами надмірного тепла.

19. Якщо ви вважаєте, що подальша безпечна експлуатація приладу неможлива, переконайтеся, що прилад відключений від електромережі, та не продовжуйте експлуатувати прилад. Безпечна експлуатація цього приладу неможлива у таких випадках:

- прилад або шнур електроживлення пошкоджені будь-яким чином
- прилад більше не працює
- після тривалого зберігання у несприятливих умовах
- після сильного пошкодження під час транспортування

20. Ніколи не занурюйте штепсельну вилку або прилад у воду чи іншу рідину.

21. Цей прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або відсутністю досвіду і знань, крім випадків, коли вони знаходяться під наглядом або отримали інструкцію щодо експлуатації приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.

22. Завжди користуйтеся приладом на міцній, сухій та рівній поверхні.

Заходи щодо забезпечення безпеки

1. Вимикайте/відключайте прилад від електромережі перед заміною насадок або для доступу до деталей приладу, що рухаються під час його роботи.

2. Ніколи не торкайтеся лез ножа, якщо прилад підключений до електромережі.

3. Стежте, щоб пальці, волосся, одяг і посуд перебували на безпечній відстані від рухомих частин.

4. Ніколи не перемішуйте гарячу олію або жир.

5. Ніколи не використовуйте інших насадок, крім оригінальних.

6. Не використовуйте насадку-блендер більше 1 хвилини за один раз; зробіть перерву на кілька хвилин перед наступним використанням – інакше прилад перегріється.

Подрібнювач (Опція)

1. Необхідно дотримуватися обережності під час поводження з ножем, особливо під час витягання ножа з чаші, спорожнення чаші та під час чищення, не торкайтеся гострих лез.

2. Зніміть ніж подрібнювача до спорожнення чаші.

3. Ніколи не знімайте кришку до повного припинення обертання ножа.

Змішування у мірній склянці

Не наповнюйте мірну склянку більше, ніж на 500 г

Порядок використання насадки-блендера

1. Накрутіть насадку-блендер на блок електродвигуна до упору проти годинникової стрілки.

2. Підключіть прилад до електромережі.

3. Мірний стакан повинен бути наповнений не більше ніж на 2/3, щоб запобігти перетіканню.

4. Завжди використовуйте насадку-блендер для змішування інгредієнтів разом з водою або іншою рідиною.

5. Не використовуйте насадку-блендер для змішування тільки твердих продуктів, таких як кавові зерна, кубики льоду, цукор, крупи, шоко-

лад тощо.

6. Для змішування різних інгредієнтів у приладі передбачено дві швидкості змішування.

7. Не використовуйте насадку-блендер більше 1 хвилини за один раз; зробіть перерву на кілька хвилин перед наступним використанням.

8. Коли ви виймаєте насадку-блендер з блоку електродвигуна, переконайтеся, що він відключений від електромережі.

9. Його леза дуже гострі; будьте обережні, щоб не заподіяти собі травму.

Порядок використання вінчика

1. Накрутіть насадку-вінчик на блок електродвигуна до упору проти годинникової стрілки.

2. Підключіть прилад до електромережі.

3. Дві швидкості встановлені для змішування яєць або кремів тощо. Під час роботи приладу необхідно зібрати своє довге волосся або шарфи тощо, що звисають над вінчиком, який обертається, щоб не заподіяти собі травму.

4. Після використання приладу, будь ласка, не натискайте кнопку включення / виключення, щоб запобігти розбризкуванню рідкого інгредієнта і не забруднити свій одяг або стіл.

5. Вмикайте вінчик щоразу не більше, ніж на 1 хвилину, інакше електродвигун перегріється внаслідок тривалого функціонування.

6. Завжди відключайте прилад від електромережі після його використання або для очищення.

Порядок використання подрібнювача (Опція)

1. Вставте ніж подрібнювача на центральний штифт чаші подрібнювача. Завжди ставте чашу подрібнювача на протиковзкий килимок.

2. Покладіть у чашу подрібнювача продукти, наприклад, м'ясо, сир, цибулю, зелень, часник, моркву, мигдаль, чорнослив тощо.

3. Накрийте чашу подрібнювача кришкою, встановіть блок електродвигуна на кришку подрібнювача та увімкніть його.

4. Натискайте кнопку ввімкнення / вимкнення, щоб управляти подрібнювачем. Під час подрібнення утримуйте блок електродвигуна однією рукою, а чашу подрібнювача другою рукою.

5. Після використання відключіть прилад від електромережі та зніміть блок електродвигуна з кришки подрібнювача; потім зніміть кришку подрібнювача.

6. Обережно витягніть ніж подрібнювача. Поводьтеся з лезами обережно, тому що вони гострі!

7. Витягніть подрібнені продукти з чаші подрібнювача.

УВАГА: Час подрібнення не повинен переви-

щувати 1 хвилину за один раз, а кількість продуктів не повинна перевищувати 500 г.

Порядок проведення очищення

1. Відключіть прилад від електромережі.
2. Протріть корпус приладу вологою ганчіркою. Не занурюйте блок електродвигуна в будь-яку рідину.
3. Редуктор подрібнювача можна промити під краном, але не слід занурювати у воду.
4. Очищайте леза і насадки одразу після використання та уникайте розмноження бактерій. Будьте обережні під час поводження з лезами, тому що вони занадто гострі!

Порядок зберігання

Для зручності зберігання приладу покладіть тримач насадок на редуктор подрібнювача. Поверніть блок двигуна на тримачі, а потім покладіть вінчик, насадку-блендер покладіть окремо на тримач насадок.

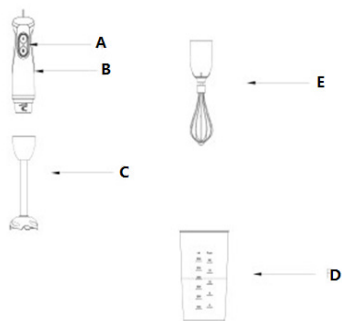
Екологічна утилізація

Ви можете допомогти захистити довкілля! Будь ласка, пам'ятайте про необхідність дотримуватися національного законодавства: здавайте неробоче електрообладнання до відповідного центру утилізації відходів.

Імпортер: ТОВ «САВ-Дістрибьюшн» вул. Дорогожицька, 1, м. Київ, 04119. Виробник: NINGBO KESHUAI ELECTRICAL APPLIANCES INDUSTRY CO.,LTD. NO.152 Meichuan west road, Henghe Town, Cixi, Zhejiang, China. (Нінгбо Кешай Електрикал Еплайнсіс Індастрі Ко., Лтд. Китай, Жежьянг, Сіксі, Хенге, Мейчан Вест Род 152).

Дата виготовлення: 20.09.2018.

Серійний номер вказано на виробі.



- A: Кнопки переключения скорости
- B: Ручка включения/выключения
- C: Вал блендера (съёмный)
- D: Чаша
- E: Венчик

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности:

1. В случае возникновения повреждений, вызванных несоблюдением настоящего руководства по эксплуатации, гарантийные обязательства немедленно аннулируются. Изготовитель Импортёр не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения настоящего руководства по эксплуатации, неосторожного использования или использования вопреки инструкциям, изложенным в настоящем руководстве.
2. Этот прибор можно использовать только в соответствии с его паспортной информацией, напечатанной на заводской табличке.
3. Удостоверьтесь, что напряжение в вашей местной электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно способа эксплуатации прибора или вы не уверены в соответствии напряжения изделия и напряжения вашей местной электросети, обратитесь к авторизованному электрику или в Сервисный центр.
4. Конструкция розетки должна соответствовать типу подключаемой штепсельной вилки.
5. Этот прибор предназначен для использования только внутри помещений. Он не предназначен для эксплуатации вне помещения.
6. Не допускайте использование прибора в условиях чрезмерного загрязнения и повышенной влажности.
7. Все прочие способы эксплуатации прибора,

за исключением описанного выше, могут привести к возникновению опасных ситуаций, таких как короткое замыкание, возгорание и т.д. Запрещается каким-либо образом модифицировать этот прибор и открывать его корпус, иначе прибор утратит соответствие своему классу безопасности.

8. Никогда не подключайте и не вынимайте штепсельную вилку мокрыми руками.
9. Никогда не вынимайте штепсельную вилку из розетки, потянув за шнур электропитания. Всегда тяните за штепсельную вилку.
10. Во время установки / чистки следите за тем, чтобы шнур электропитания не был прижат или поврежден.
11. Всегда отключайте прибор от электросети и оставляйте прибор остывать до комнатной температуры:

Перед хранением прибора
Перед очисткой или обслуживанием
После использования

Если вы не собираетесь использовать его в течение длительного периода времени

12. Очистите поверхность прибора слегка влажной тканью.
13. Никогда не заменяйте поврежденный шнур электропитания самостоятельно. В таком случае, или в случае неисправности, обратитесь к авторизованному электрику / Сервисный центр для осмотра, ремонта или регулировки, поскольку для этого необходимы специальные инструменты.
14. Эксплуатация детьми приборов, работающих от электросети, запрещена.
15. Детям лиц с ограниченными физическими возможностями запрещено пользоваться этим прибором без присмотра взрослых.
16. Детям запрещено играть с этим прибором.
17. Храните прибор в недоступном для детей месте и не оставляйте прибор без присмотра, если он подключен к электросети.
18. Убедитесь, что шнур электропитания не соприкасается с любыми частями, являющимися источниками чрезмерного тепла.
19. Если вы считаете, что дальнейшая безопасная эксплуатация прибора невозможна, убедитесь, что прибор отключен от электросети, и не продолжайте эксплуатировать прибор. Безопасная эксплуатация этого прибора невозможна в следующих случаях:
 - прибор или шнур электропитания повреждены каким-либо образом
 - прибор больше не работает
 - после длительного хранения в неблагоприятных условиях
 - после сильного повреждения.

20. Никогда не погружайте штепсельную вилку или прибор в воду или другую жидкость.

21. Этот прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или отсутствием опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под наблюдением или получили инструкцию относительно эксплуатации прибора от лица, ответственного за их безопасность.

22. Всегда пользуйтесь прибором на прочной, сухой и ровной поверхности.

Меры по обеспечению безопасности

1. Выключайте/отсоединяйте прибор от электросети перед сменой насадок или для доступа к деталям прибора, двигающимся во время его работы.

2. Никогда не прикасайтесь к лезвиям ножа, если прибор подключен к электросети.

3. Следите, чтобы пальцы, волосы, одежда и посуда находились на безопасном расстоянии от движущихся частей.

4. Никогда не перемешивайте горячее масло или жир.

5. Никогда не используйте иных насадок, кроме оригинальных.

6. Не используйте насадку-блендер более 1 минуты за один раз; сделайте перерыв на несколько минут перед следующим использованием – иначе прибор перегреется.

Измельчитель (Опция)

1. Необходимо соблюдать осторожность при обращении с ножом, особенно при извлечении ножа из чаши, не касайтесь острых лезвий.

2. Снимите нож измельчителя до опорожнения чаши.

3. Никогда не снимайте крышку до полного прекращения вращения ножа.

Смешивание в мерном стакане

Не наполняйте мерный стакан более, чем на 500 г

Порядок использования насадки-блендера

1. Накрутите насадку-блендер на блок электродвигателя до упора против часовой стрелки.

2. Подключите прибор к электросети.

3. Мерный стакан должен быть наполнен не более чем на 2/3, чтобы предотвратить перетекание.

4. Всегда используйте насадку-блендер для смешивания ингредиентов вместе с водой или другой жидкостью.

5. Не используйте насадку-блендер для сме-

шивания только твердых продуктов, таких как кофейные зерна, кубики льда, сахар, крупы, шоколад и т.д.

6. Для смешивания различных ингредиентов в приборе предусмотрено две скорости смешивания.

7. Не используйте насадку-блендер более 1 минуты за один раз; сделайте перерыв на несколько минут перед следующим использованием.

8. Когда вы вынимаете насадку-блендер из блока электродвигателя, убедитесь, что он отключен от электросети.

9. Его лезвия очень острые; будьте осторожны, чтобы не причинить себе травму.

Порядок использования венчика

1. Накрутите насадку-венчик на блок электродвигателя до упора против часовой стрелки.

2. Подключите прибор к электросети.

3. Две скорости установлены для смешивания яиц или кремов и т.д. Во время работы прибора будьте внимательны, чтобы длинные волосы, шарфы, элементы одежды и т.д., свисающие над вращающимся венчиком, чтобы не причинить себе травму.

4. После использования прибора, пожалуйста, не нажимайте кнопку включения/выключения, чтобы предотвратить разбрызгивание жидкого ингредиента и не запачкать свою одежду или стол.

5. Включайте венчик каждый раз не более, чем на 1 минуту, иначе электродвигатель перегреется вследствие длительного функционирования.

6. Всегда отключайте прибор от электросети после его использования или для очистки.

Порядок использования измельчителя (Опция)

1. Поместите нож измельчителя на центральный штифт чаши измельчителя. Всегда ставьте чашу измельчителя на противоскользящий коврик.

2. Положите в чашу измельчителя продукты, например, мясо, сыр, лук, зелень, чеснок, морковь, миндаль, чернослив и т.д.

3. Накройте чашу измельчителя крышкой, установите блок электродвигателя на крышку измельчителя и включите его.

4. Нажимайте кнопку включения/выключения, чтобы управлять измельчителем. Во время измельчения удерживайте блок электродвигателя одной рукой, а чашу измельчителя другой рукой.

5. После использования отключите прибор от

электросети и снимите блок электродвигателя с крышки измельчителя; затем снимите крышку измельчителя.

6. Осторожно вытащите нож измельчителя. Обращайтесь с лезвиями осторожно, потому что они острые!

7. Извлеките измельченные продукты из чаши измельчителя.

ВНИМАНИЕ: Время измельчения не должно превышать 1 минуты за один раз, а количество продуктов не должно превышать 500 г.

Порядок проведения очистки

1. Отключите прибор от электросети.

2. Протрите корпус прибора влажной тряпкой. Не погружайте блок электродвигателя в любую жидкость.

3. Редуктор измельчителя можно промыть под краном, но не следует погружать в воду.

4. Очищайте лезвия и насадки сразу после использования и избегайте размножения бактерий. Будьте осторожны при обращении с лезвиями, потому что они слишком острые!

Порядок хранения

Для удобства хранения прибора поместите держатель насадок на редуктор измельчителя. Поверните блок электродвигателя на держателе, а затем поместите венчик, насадку-блендер поместите отдельно на держатель насадок.

Экологичная утилизация

Вы можете помочь защитить окружающую среду!

Пожалуйста, помните о необходимости соблюдать национальное законодательство: сдавайте нерабочее электрооборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

Импортер: ООО «САВ-Дистрибьюшн» ул. Дорогожицкая, 1, г. Киев, 04119. Производитель: NINGBO KESHUAI ELECTRICAL APPLIANCES INDUSTRY CO.,LTD. NO.152 Meichuan west road, Henghe Town, Cixi, Zhejiang, China. (Нингбо Кешай Електрикал Эплайнсес Индастри Ко., Лтд. Китай, Жежъянг, Сикси, Хенге, Мейчан Вест Роад 152).

Дата производства: 20.09.2018.

Серийный номер указан на изделии.

